



No. 42

# **VOTES and PROCEEDINGS**

OF THE

**LEGISLATIVE ASSEMBLY**

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

**THIRD SESSION – TWENTY-SEVENTH LEGISLATURE**

---

**Monday, March 31, 2014**

1:30 p.m.

*PRAYERS*

## **PRESENTING PETITIONS**

Petitions of citizens of the province of Saskatchewan were presented and laid upon the Table by the following Members: Forbes, Wotherspoon, Vermette, Belanger, and Sproule.

## **READING AND RECEIVING PETITIONS**

According to Order, the following petitions were favourably examined and pursuant to Rule 16(7) read and received:

Of citizens of the province of Saskatchewan humbly praying that your honourable Assembly may be pleased to cause the government to commit to repairing and upgrading Highway 155.

(Sessional Paper No. 666)

Of citizens of the province of Saskatchewan humbly praying that your honourable Assembly may be pleased to cause the government to restore the RPO rent-to-own option for responsible renters in northern Saskatchewan.

(Addendum to Sessional Paper No. 25)

Of citizens of the province of Saskatchewan humbly praying that your honourable Assembly may be pleased to cause the government to immediately prioritize education.

(Addendum to Sessional Paper No. 591)

Of citizens of the province of Saskatchewan humbly praying that your honourable Assembly may be pleased to cause the government to take action to repair the damage caused by heavy haul traffic on Dewdney Avenue in the city of Regina.

(Addendum to Sessional Paper No. 660)

### WRITTEN QUESTIONS

The Order of the Day being called for Question No. 310, it was answered. (See Appendix)

### ADJOURNED DEBATES / DÉBATS AJOURNÉS

#### **Bill No. 123 – The Miscellaneous Statutes Repeal Act, 2013 (No. 2)**

The Assembly resumed the adjourned debate on the proposed motion of the Hon. Mr. Duncan: That Bill No. 123 – The Miscellaneous Statutes Repeal Act, 2013 (No. 2) – be now read a second time.

The debate continuing and the question being put, it was agreed to and the said bill was, accordingly, read a second time.

By designation of the Hon. Mr. Harrison, in accordance with Rule 85, Bill No. 123 – The Miscellaneous Statutes Repeal Act, 2013 (No. 2) – was committed to the Standing Committee on Human Services.

#### **Bill No. 124 – The Miscellaneous Statutes Repeal (Consequential Amendment) Act, 2013 Projet de loi n° 124 – Loi de 2013 portant modifications corrélatives à la loi intitulée The Miscellaneous Statutes Repeal Act, 2013 (No. 2)**

The Assembly resumed the adjourned debate on the proposed motion of the Hon. Mr. Harrison: That Bill No. 124 – The Miscellaneous Statutes Repeal (Consequential Amendment) Act, 2013 – be now read a second time.

L'Assemblée reprend le débat ajourné sur la motion de l'hon. M. Harrison: Que le projet de loi n° 124 – Loi de 2013 portant modifications corrélatives à la loi intitulée The Miscellaneous Statutes Repeal Act, 2013 (No. 2) – soit maintenant lu une deuxième fois.

The debate continuing and the question being put, it was agreed to and the said bill was, accordingly, read a second time.

Le débat se poursuit et la motion, mise aux voix, est adoptée et, en conséquence, ledit projet de loi est lu une deuxième fois.

By designation of the Hon. Mr. Wyant, in accordance with Rule 85, Bill No. 124 – The Miscellaneous Statutes Repeal (Consequential Amendment) Act, 2013 – was committed to the Standing Committee on Human Services.

Selon la désignation de l'hon. M. Wyant, conformément au règlement 85, le projet de loi n° 124 – Loi de 2013 portant modifications corrélatives à la loi intitulée The Miscellaneous Statutes Repeal Act, 2013 (No. 2) – est renvoyé au Comité permanent des services à la personne.

**Bill No. 125 – The Traffic Safety Amendment Act, 2013 (No. 2)**

The Assembly resumed the adjourned debate on the proposed motion of the Hon. Ms. Harpauer: That Bill No. 125 – The Traffic Safety Amendment Act, 2013 (No. 2) – be now read a second time.

The debate continuing and the question being put, it was agreed to and the said bill was, accordingly, read a second time.

By designation of the Hon. Mr. Wyant, in accordance with Rule 85, Bill No. 125 – The Traffic Safety Amendment Act, 2013 (No. 2) – was committed to the Standing Committee on Crown and Central Agencies.

**Bill No. 128 – The Saskatchewan Employment Amendment Act, 2013**

The Assembly resumed the adjourned debate on the proposed motion of the Hon. Mr. Morgan: That Bill No. 128 – The Saskatchewan Employment Amendment Act, 2013 – be now read a second time.

The debate continuing and the question being put, it was agreed to and the said bill was, accordingly, read a second time.

By designation of the Hon. Mr. Harrison, in accordance with Rule 85, Bill No. 128 – The Saskatchewan Employment Amendment Act, 2013 – was committed to the Standing Committee on Human Services.

**Bill No. 129 – The Executive Government Administration Act**

The Assembly resumed the adjourned debate on the proposed motion of the Hon. Mr. Wyant: That Bill No. 129 – The Executive Government Administration Act – be now read a second time.

The debate continuing and the question being put, it was agreed to and the said bill was, accordingly, read a second time.

By designation of the Hon. Mr. Harrison, in accordance with Rule 85, Bill No. 129 – The Executive Government Administration Act – was committed to the Standing Committee on Intergovernmental Affairs and Justice.

**Bill No. 130 – The Executive Government Administration Consequential Amendments Act, 2013**  
**Projet de loi n° 130 – Loi de 2013 portant modifications corrélatives à la loi intitulée The Executive Government Administration Act**

The Assembly resumed the adjourned debate on the proposed motion of the Hon. Mr. Wyant: That Bill No. 130 – The Executive Government Administration Consequential Amendments Act, 2013 – be now read a second time.

L'Assemblée reprend le débat ajourné sur la motion de l'hon. M. Wyant: Que le projet de loi n° 130 – Loi de 2013 portant modifications corrélatives à la loi intitulée The Executive Government Administration Act – soit maintenant lu une deuxième fois.

The debate continuing and the question being put, it was agreed to and the said bill was, accordingly, read a second time.

By designation of the Hon. Mr. Harrison, in accordance with Rule 85, Bill No. 130 – The Executive Government Administration Consequential Amendments Act, 2013 – was committed to the Standing Committee on Intergovernmental Affairs and Justice.

Le débat se poursuit et la motion, mise aux voix, est adoptée et, en conséquence, ledit projet de loi est lu une deuxième fois.

Selon la désignation de l'hon. M. Harrison, conformément au règlement 85, le projet de loi n° 130 – Loi de 2013 portant modifications corrélatives à la loi intitulée The Executive Government Administration Act – est renvoyé au Comité permanent des affaires intergouvernementales et de la justice.

On motion of the Hon. Mr. Harrison:

Ordered, That this Assembly do now adjourn.

---

The Assembly adjourned at 3:35 p.m. until Tuesday at 1:30 p.m.

***Hon. Dan D'Autremont***  
***Speaker***

## QUESTIONS AND ANSWERS

**Ms. Chartier asked the government the following Question No. 310, which was answered by the Hon. Mr. Duncan:**

To the Minister of Health: (1) How many contracts does the ministry and its health regions have with Michigan-based providers to store electronic data collected by Child and Youth Mental Health Services? (2) What are the values of those contracts? (3) What year did those contracts start?

Answer:

(1) The ministry and its health regions have no contracts with Michigan-based providers to store electronic data collected by Child and Youth Mental Services.

(2) N/A

(3) N/A

## NOTICE OF GOVERNMENT MOTIONS

On Wednesday:

Hon. Mr. Harrison to move the following motion:

That this Assembly supports the use of the P3 model in the construction of a new bridge in the city of Saskatoon.

## NOTICE OF WRITTEN QUESTIONS

**The following questions were given notice on day no. 39 and are to be answered by day no. 44:**

Ms. Chartier, to ask the government the following Question No. 312:

To the Minister of Health: (1) How many health care employees in each health region, as well as the Saskatchewan Cancer Agency, completed the lean kaizen basics one-day course in 2012? (2) 2013? (3) 2014?

Ms. Chartier, to ask the government the following Question No. 313:

To the Minister of Health: (1) How many health care employees in each health region, as well as the Saskatchewan Cancer Agency, completed the four-day lean value stream mapping course in 2012? (2) 2013? (3) 2014?

Ms. Chartier, to ask the government the following Question No. 314:

To the Minister of Health: (1) How many health care employees in each health region, as well as the Saskatchewan Cancer Agency, completed the lean leader three-day training course in 2012? (2) 2013? (3) 2014?

Ms. Chartier, to ask the government the following Question No. 315:

To the Minister of Health: (1) How many health care employees in each health region, as well as the Saskatchewan Cancer Agency, completed the lean module one-day deep dive course in 2012? (2) 2013? (3) 2014?

Ms. Chartier, to ask the government the following Question No. 316:

To the Minister of Health: (1) How many health care employees in each health region, as well as the Saskatchewan Cancer Agency, completed the lean module marathon one-day course in 2012? (2) 2013? (3) 2014?

Ms. Chartier, to ask the government the following Question No. 317:

To the Minister of Health: (1) How many health care employees in each health region, as well as the Saskatchewan Cancer Agency, completed the lean five-day rapid process improvement workshop in 2012? (2) 2013? (3) 2014?

Ms. Chartier, to ask the government the following Question No. 318:

To the Minister of Health: (1) How many health care employees in each health region, as well as the Saskatchewan Cancer Agency, completed the lean certification seven-day North American tour in 2012? (2) 2013? (3) 2014?

Ms. Chartier, to ask the government the following Question No. 319:

To the Minister of Health: (1) How many health care employees in each health region, as well as the Saskatchewan Cancer Agency, completed the full lean leader track course for 2012? (2) 2013? (3) 2014?

Ms. Chartier, to ask the government the following Question No. 320:

To the Minister of Health: (1) How many health care employees in each health region, as well as the Saskatchewan Cancer Agency, completed the five-day rapid process improvement workshop lean certification maintenance program in 2012? (2) 2013? (3) 2014?

Mr. Wotherspoon, to ask the government the following Question No. 321:

To the Minister of Responsible for Crown Investments Corporation: (1) What was each of the investments, including those of subsidiaries, associates and jointly controlled entities, special purpose entities, and other equity investments, held by CIC, CIC Asset Management Inc., and its subsidiaries 101069101 Saskatchewan Ltd., CIC WLSVF Holdings Inc., CIC Foods Inc., CIC FTLP Holdings Inc., CIC FTMI Holdings Inc., CIC OSB Products Inc., CIC PVF Holdings Inc., CIC Pulp Ltd., HARO Financial Corporation, Investment Saskatchewan Swine Inc., and Invest Sask. Holdings Inc., in 2009? (2) 2010? (3) 2011? (4) 2012? (5) 2013?

Mr. Wotherspoon, to ask the government the following Question No. 322:

To the Minister of Responsible for Crown Investments Corporation: (1) What was the annual performance of each of the investments, including those of subsidiaries, associates and jointly controlled entities, special purpose entities, and other equity investments, held by CIC, CIC Asset Management Inc., and its subsidiaries 101069101 Saskatchewan Ltd., CIC WLSVF Holdings Inc., CIC Foods Inc., CIC FTLF Holdings Inc., CIC FTMI Holdings Inc., CIC OSB Products Inc., CIC PVF Holdings Inc., CIC Pulp Ltd., HARO Financial Corporation, Investment Saskatchewan Swine Inc., and Invest Sask. Holdings Inc., in 2009? (2) 2010? (3) 2011? (4) 2012? (5) 2013?

Mr. Wotherspoon, to ask the government the following Question No. 323:

To the Minister of Responsible for Crown Investments Corporation: (1) What were the new holdings, including those of subsidiaries, associates and jointly controlled entities, special purpose entities, and other equity investments, of CIC, CIC Asset Management Inc., and its subsidiaries 101069101 Saskatchewan Ltd., CIC WLSVF Holdings Inc., CIC Foods Inc., CIC FTLF Holdings Inc., CIC FTMI Holdings Inc., CIC OSB Products Inc., CIC PVF Holdings Inc., CIC Pulp Ltd., HARO Financial Corporation, Investment Saskatchewan Swine Inc., and Invest Sask. Holdings Inc., in 2007? (2) 2008? (3) 2009? (4) 2010? (5) 2011? (6) 2012? (7) 2013?

Mr. Wotherspoon, to ask the government the following Question No. 324:

To the Minister of Responsible for Crown Investments Corporation: (1) What percentage of equity and/or ownership for each holding, including those of subsidiaries, associates and jointly controlled entities, special purpose entities, and other equity investments, was held by CIC, CIC Asset Management Inc., and its subsidiaries 101069101 Saskatchewan Ltd., CIC WLSVF Holdings Inc., CIC Foods Inc., CIC FTLF Holdings Inc., CIC FTMI Holdings Inc., CIC OSB Products Inc., CIC PVF Holdings Inc., CIC Pulp Ltd., HARO Financial Corporation, Investment Saskatchewan Swine Inc., and Invest Sask. Holdings Inc., in 2009? (2) 2010? (3) 2011? (4) 2012? (5) 2013?

Mr. Wotherspoon, to ask the government the following Question No. 325:

To the Minister of Responsible for Crown Investments Corporation: (1) What was the total value of each holding, including those of subsidiaries, associates and jointly controlled entities, special purpose entities, and other equity investments, of CIC, CIC Asset Management Inc., and its subsidiaries 101069101 Saskatchewan Ltd., CIC WLSVF Holdings Inc., CIC Foods Inc., CIC FTLF Holdings Inc., CIC FTMI Holdings Inc., CIC OSB Products Inc., CIC PVF Holdings Inc., CIC Pulp Ltd., HARO Financial Corporation, Investment Saskatchewan Swine Inc., and Invest Sask. Holdings Inc., in 2009? (2) 2010? (3) 2011? (4) 2012? (5) 2013?

**The following questions were given notice on day no. 42 and are to be answered by day no. 47:**

Mr. Forbes, to ask the government the following Question No. 326:

To the Minister of Education: Is the Saskatchewan teachers' retirement plan listed by the Saskatchewan government a defined purchase plan or a defined benefit plan?

Mr. Forbes, to ask the government the following Question No. 327:

To the Minister of Labour Relations and Workplace Safety: Are substitute teachers employed by Saskatchewan school divisions excluded by regulations (Order in Council 84/2014) from the provisions of *The Worker's Compensation Act, 2013*?

Mr. Forbes, to ask the government the following Question No. 328:

To the Minister of Labour Relations and Workplace Safety: (1) Was the late night robbery of the Shell service station at Hague, Saskatchewan (4:00 a.m., Friday, February 14, 2014) investigated by occupational health and safety officials? (2) If so, was the workplace in compliance with occupational health and safety regulations section 37.1?

Mr. Forbes, to ask the government the following Question No. 329:

To the Minister of Labour Relations and Workplace Safety: (1) Was the late night robbery of a business in the 300 block of Idylwyld Drive North, Saskatoon (3:50 a.m., Sunday, March 23, 2014) investigated by occupational health and safety officials? (2) If so, was the workplace in compliance with occupational health and safety regulations section 37.1?

Mr. Forbes, to ask the government the following Question No. 330:

To the Minister of Labour Relations and Workplace Safety: (1) How many late night retail businesses have been investigated by occupational health and safety officials? (2) If any, were the workplaces in compliance with occupational health and safety regulations section 37.1?